



CUERPO DE BOMBEROS COLINA

Colina, 21 de Abril de 1993
SECGRAL.125/93

Exusar

Excelentísimo Señor Presidente
República de Chile,
Don Patricio Aylwin Azócar
Presente.-

Su Excelencia:

Con el mayor respeto que su cargo se merece, nos permitimos poner en su conocimiento que el día 17 de Mayo a las 19,30 hrs. se realizará una ceremonia en la residencia del Sr. Embajador de los Estados Unidos de América Don Curtis W. Kamman, con el objeto de reconocer la labor cumplida por nuestra Institución, en el siniestro que afectara a la Planta del Proyecto las Tórtolas sector de Peldehue, de propiedad de la Compañía Minera La Disputada de Las Condes S.A.


A petición del encargado de dicha representación diplomática, se nos solicitó la relación de las autoridades y personas que de una u otra forma han colaborado con nuestra Institución y que deseamos concurren a dicho acto, permitiéndonos en primer lugar indicar el nombre de su Excelencia, para que nos privilegie asistiendo al acto en referencia, dado a que gracias a su gestión se amplió una parte de nuestro cuartel.

Constituirá un honor contar con su distinguida presencia, rogándole por favor nos acompañe a la ceremonia indicada.

Sin otro particular hacemos propicia la ocasión para saludarle con la más alta consideración y estima.


Aristides Juan Mechea Báez
Secretario General




José Gmo. Becerra Soto
Superintendente

cc:Correlativo
JGBS/AMECHB/jmb.-



USA Embassy

CUERPO DE BOMBEROS COLINA

Colina, 20 de Abril de 1993
SECGRAL.120/93

Señor Embajador
Estados Unidos de América
Don Curtis W. Kammann
Presente.-

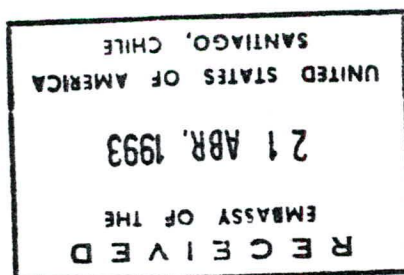
Excelentísimo Señor Embajador:

Por intermedio de la presente manifestamos nuestra gratitud por la comunicación telefónica sostenida el viernes 16 del presente, a través de la cual tuvo a bien confirmar que la recepción en su residencia de la cual es participe nuestra Institución definitivamente se efectuará a las 19,30 hrs. el lunes 17 de Mayo próximo.

Sobre el particular tal como nos fuera solicitado con el fin de que la representación diplomática a su cargo curse las correspondientes invitaciones, adjuntamos a la presente nómina completa de autoridades Bomberiles a nivel nacional, personalidades que nos complacería estuvieran presentes en dicho acto.

Igualmente telefonicamente tuvo a bien solicitar para el mismo propósito, nombre de personas que se han preocupado del Cuerpo de Bomberos de Colina y que tal como indicáramos en la visita que efectuara a nuestro cuartel, gracias al Supremo Gobierno fué posible lograr la ampliación de nuestro cuartel, razón por la cual nos agradecería estuvieran presente además el Excelentísimo Señor Presidente de la República Don Patricio Aylwin Azócar, como además los Senadores Señores Eduardo Frei Ruiz Tagle, Andrés Zaldívar Larrain y Diputada Adriana Muñoz Dálbora, como además el Director de la Estación Rastreadora ex-Nasa Peidehue Sr. Eduardo Díaz Araya.

//.



COPIA



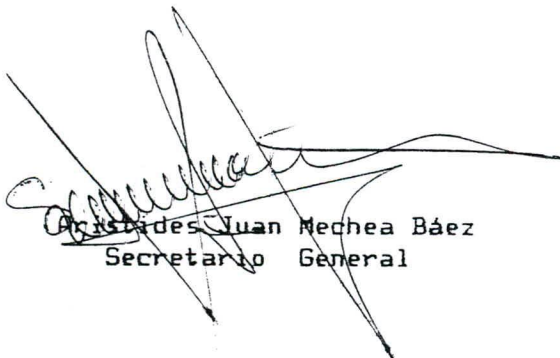
CUERPO DE BOMBEROS COLINA

//.

Además de acuerdo a lo solicitado, veríamos con mucho agrado se invitara a personas altruistas cuyo ánimo ha sido siempre colaborar con nuestra Institución como son la señora Elena Vial de Goycolea donante del terreno donde se levanta nuestro cuartel y el Sr. Juan Dávila Bayardi Gerente de Finanzas de Petoseed Chile S. A. I. C., Los Leones 2025 Comuna de Providencia Santiago.

Igualmente el Secretario General abajo firmante tomo nota de las funcionarias de esa representación diplomática, y que atenderán el protocolo señora Joan Sallis, Laura Illanes y Loreto de Ferrari.

Junto con reiterar nuestra eterna gratitud por todo, hacemos propicia la ocasión para saludarle con la mas distinguida consideración y estima.



Juan Mechea Báez
Secretario General



José Guillermo Becerra Soto
Superintendente

cc: Correlativo
File U.S.A. Embassy
JGBS/AMECHB/jmb.-

INSTITUCION

DIRECCION

SR.

CARGO QUE EJERCE

JUNTA NACIONAL DE CUERPOS
DE BOMBEROS DE CHILE

Ahumada 131 Santiago

Octavio Hinzpeter Blumsack
Raúl Morales Matus
Jorge Cousins Rojas
Carlos Alt Winter
Higinio Echevarría Beresiartu
Oscar González Cabada

Presidente Nacional
Secretario Nacional
Tesorero Nacional
Vice-Presidente Nacional
Vice-Presidente Nacional
Director Academia

CUERPO DE BOMBEROS
DE SANTIAGO

Santo Domingo 978

Ricardo Thiele Cartagena
Ricardo Pommer Aranda
Guillermo Sepúlveda Susarte
Ricardo San Martín Correa
José Matute Mora

Superintendente
Secretario General
Tesorero General
Comandante
2º Comandante

CUERPO DE BOMBEROS
DE VALPARAISO

Plaza Sotomayor 147
Valparaiso

Hernán Nocetti Cubillos
Manuel Alcaide Maffei

Superintendente
Secretario General

5 5 ABR 1993

RECEIVED
EMBASSY OF THE
21 ABR. 1993
UNITED STATES OF AMERICA
SANTIAGO, CHILE



93/8486

ARCHIVO

Santiago, Abril 30 de 1993

Señor
Aristides Juan Menchea Baez
Secretario General Cuerpo de Bomberos de Colina
Presente

De mi consideración:

Por especial encargo de S.E. el Presidente de la República, tengo el agrado de acusar recibo de la invitación que le hiciera llegar para asistir a la ceremonia de reconocimiento a la labor cumplida por el Cuerpo de Bomberos de Colina, el día 17 de Mayo.

Lamentablemente, al Jefe del Estado no le será posible asistir. Sin embargo, agradece la gentil invitación y le hace llegar un cordial saludo.

Saluda atentamente a Ud.,

~~MARIO VILLALOBOS MILIC~~
Comandante de Grupo (A)
Edecán Aéreo de S.E. el Presidente
de la República